



THIS  
IS  
THE END

# LE LABORATOIRE

DIOMEDES

PIERRE VALLS

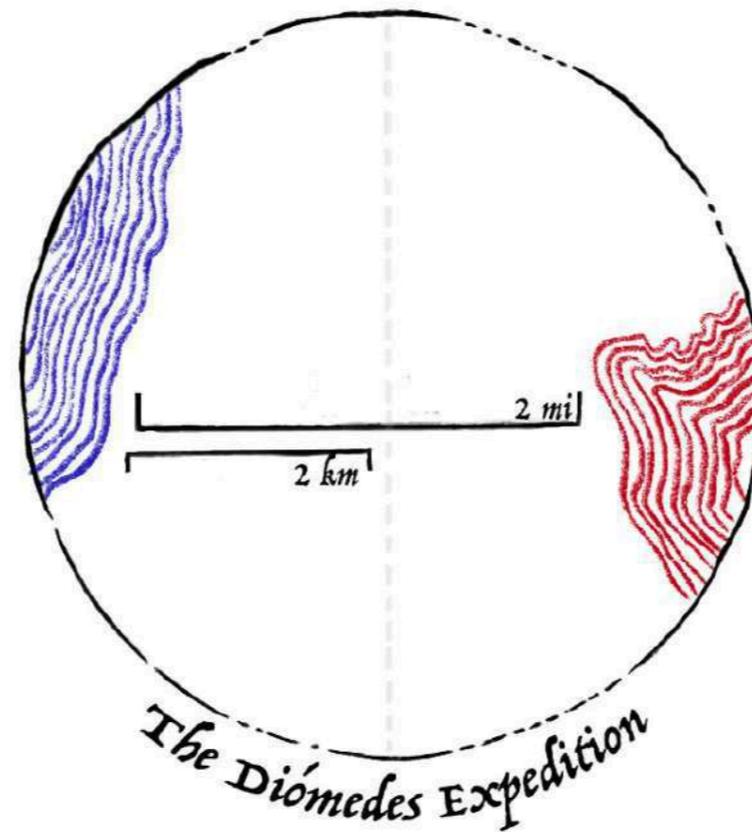
30.11.2024 - 18.01.2025

La galería **Le Laboratoire** se complace en presentar **“Diomedes”, primera exposición individual del artista francés Pierre Valls** en sus instalaciones, del 30 de noviembre 2024 al 18 de enero 2025, **curada por Paula Duarte**. La exposición consta de dibujos, pinturas, fotografías, videos, instalaciones, mesa de documentación, entre otras obras.

Le Laboratoire gallery is pleased to present “Diomedes”, first individual exhibition of the French artist Pierre Valls, from November 30, 2024 to January 18, 2025, curated by Paula Duarte. The exhibition consists of drawings, paintings, photographs, videos, installations, documentation table, among other works.







En 2023, Pierre Valls emprendió un **viaje de exploración en solitario** por diferentes partes que rodean el **Círculo Polar Ártico**. Sobre la superficie del **mar de Bering**, se encuentran dos formaciones rocosas recubiertas por el frío del norte que **son separadas por 24 horas de diferencia**. Las **islas Diomedes** dan nombre a esta investigación y entre ellas se dibuja la **frontera que separa a Estados Unidos de Rusia**. Diomedes es un **proyecto eco-político** que **confronta la mirada** soberbia y **antropocéntrica** y nos aporta un testimonio crítico sobre los límites de la experiencia corporal, la percepción ecológica, la geopolítica del territorio y visualización artística.

Pierre embarked on a solo exploration trip in 2023 through different parts surrounding the Arctic Circle. On the surface of the Bering Sea, there are two rock formations covered by the cold of the north that are separated by 24 hours. The Diomedes Islands give their name to this investigation and between them the border that separates the United States from Russia is drawn. "Diomedes" is an eco-political project that confronts the arrogant and anthropocentric gaze and provides us with a critical testimony about the limits of bodily experience, ecological perception, the geopolitics of the territory and artistic visualization.



Il nome di questo archipelago deriva dal nome di uno dei due fratelli di Ulisse, Diomede, che si era stabilito in una delle isole. In seguito, il nome fu attribuito all'intero gruppo di isole, che si trova a nord-ovest dell'Alaska, nelle acque del Mare di Bering. Le isole sono state scoperte nel 1771 dal capitano russo Gennadij Ivanovici Bering, che le battezzò con il nome di "Isole di San Pietro e San Paolo".

Le isole sono state scoperte nel 1771 dal capitano russo Gennadij Ivanovici Bering, che le battezzò con il nome di "Isole di San Pietro e San Paolo".

### DIOMEDES PIEDRE VALLS





El **ensordecedor ruido del viento** permanece impávido mientras el **frío** se cuela entre los huesos; el miedo a la hipotermia, el **temor a despertar o a no hacerlo**, la constante pregunta de cuántos kilómetros se lograrán avanzar el día de hoy, cruzar la tundra, soportar el olor a hollín y a ver el **hielo manchado de hidrocarburos**, sentires latentes de **una travesía aún no contada**. **Pierre Valls** construye en **Diomedes** una **narrativa viva mediada por su cuerpo**. Un proyecto que nació de la intuición e intención de denuncia, pero que con el tiempo dejó de serlo y se transformó. Quizás no de la manera violenta, cómo los glaciares que se han ido oscureciendo y cuarteando ante la vista atónita y expectante de cientos de cruceros sobre todo asiáticos que se sorprenden ante las **evidencias tácitas del fin del mundo**. Fue más bien de manera paulatina, en un despabilar dónde la indignación y la consciencia movieron el impetuoso espíritu de quien ha decidido hacer del arte un proyecto de vida, o más bien, del **arte un proyecto que media la vida**. Es así que, una **expedición** que tiene como precepto la evidencia, tiende a convertirse en vivencia. Valls emprende un viaje sin retorno **al círculo polar ártico**, y no me refiero al trayecto. **Teniendo como norma caminar**, no emplear más medios de transporte que el autostop -en caso necesario-, y el avión, el mínimo de arribo y regreso. El transitar era una faena importante, que podría dar cuenta del entumecimiento de los pasos, del **dolor de los kilómetros recorridos**, de la **contemplación de la tundra**, de la confusión por la **espesura de la niebla**, del ruido blanco del viento y del **miedo latente a la nada o al todo**, o a ambas al mismo tiempo.

El recorrido **inició en el Estrecho de Bering**, al que llegó en avión, de ahí recorrió gran parte del **camino a pie hasta el mar de Chukotka** y **luego al mar Artico**. El autostop le permitió sumar historias a este relato de vivencias, muchas de ellas narradas por oriundos de la zona. **Llegar a este punto, frente a las islas Diomedes**, que se han convertido en uno de los **escenarios más emblemáticos del cambio climático y de las tensiones geopolíticas** contemporáneas, en **donde convergen** dos de las principales potencias mundiales -**Estados Unidos y Rusia**-, requiere no sólo de tesón, sino también de una curiosidad propia de explorador. En esta última tarea, Pierre no escatimó en **consignas éticas** para emprender su viaje: **“No realizar fotografías de las comunidades**. Intentar ser **lo más respetuoso posible con su territorio, costumbres y espacios**. No replicar prácticas extractivistas del arte, mi cuerpo y experiencia serán el medio único de exploración. Hay en ello una premisa personal imperceptible que aboga a la práctica performativa: el **dolor no sólo físico sino también emocional**, sólo puede tramitarse a través del cuerpo, y sólo así, puede ser sujeto de la suficiente carga comunicativa para ser socializada con potencia. Un **tránsito** en el que se **pretendía descubrir la configuración geopolítica y cultural del espacio, terminó siendo una catarsis para el artista**. Allí en la **inmensidad de la soledad**, donde una mujer Iñupiat, en principio con un semblante huraño, tras ofrecerle un espacio de resguardo para que mantuviera el calor, caminó más de tres horas para brindarle una medicina tradicional para fortalecer sus defensas; ahí dónde sintió los inmensos pasos del **proyecto Willow** a la ya **acaecida comunidad** circundante a **Nome** -silenciosa como su nieve, despojada como su fauna, triste y confundida como su niebla-; ahí es donde descubriría el real propósito de su trayecto. Valls no retornó, su práctica y vida serían tocados por la melancolía infinita de quien se permite sentir, más allá de ver y analizar, el **despojo y la crueldad del proyecto civilizatorio humano**; ahí, en ese rincón olvidado del primer mundo al que pertenece, sintió la **contradicción del semblante de nuestros tiempos**, la bondad de la gente ante la **voraz y despiadada fuerza del capital**, que sin sentir culpa ni repercusiones, los **deja sin agua potable**, sin la mínima esperanza de estar y persistir, **pero abastecidos con cientos de litros de alcohol, refresco y comida procesada**. De **allí nace Diomedes, un recorrido que se convierte en cuento**, bajo la narrativa de imágenes, eventos, bitácoras e instalaciones, una **historia particular que merece ser contada para ser escuchada, quizás comprendida y si tenemos suerte apropiada**.

**Paula Duarte**

Noviembre de 2024, Bogotá, Colombia.



The deafening noise of the wind remains undaunted while the cold creeps into the bones; the fear of hypothermia, the fear of waking up or not, the constant question of how many kilometers we will be able to travel today, crossing the tundra, enduring the smell of soot and seeing the ice stained with hydrocarbons, latent feelings of a journey not yet told. Pierre Valls constructs in Diomedes a living narrative mediated by his body. A project that was born from intuition and intention to denounce, but that over time ceased to be that and was transformed. Perhaps not in the violent way, like the glaciers that have been darkening and cracking before the astonished and expectant view of hundreds of cruise ships, especially Asians, who are surprised by the tacit evidence of the end of the world. It was rather gradually, in a wake-up call, where indignation and conscience moved the impetuous spirit of those who have decided to make art a life project, or rather, art a project that mediates life. Thus, an expedition that has evidence as its precept tends to become an experience. Valls undertakes a journey of no return to the Arctic Circle, and I am not referring to the journey. Having as a rule walking, not using any means of transport other than hitchhiking - if necessary - and the plane, the minimum arrival and return. Traveling was an important task, which could account for the numbness of the steps, the pain of the kilometers traveled, the contemplation of the tundra, the confusion due to the thickness of the fog, the white noise of the wind and the latent fear. to nothing or everything, or both at the same time.

The tour began in the Bering Strait, which he reached by plane, from there he traveled much of the way on foot to the Chukotka Sea and then to the Arctic Sea. Hitchhiking allowed him to add stories to this account of experiences, many of them told by natives of the area. Reaching this point, in front of the Diomedes Islands, which have become one of the most emblematic scenarios of climate change and contemporary geopolitical tensions, where two of the main world powers - the United States and Russia - converge, requires not only from tenacity, but also from an explorer's curiosity. In this last task, Pierre did not skimp on ethical instructions to undertake his trip: "Do not take photographs of the communities. Try to be as respectful as possible with their territory, customs and spaces. Do not replicate extractivist practices of art, my body and experience will be the only means of exploration. There is an imperceptible personal premise that advocates performative practice: pain, not only physical but also emotional, can only be processed through the body, and only then can it be subject to sufficient communicative charge to be socialized with power. A transit in which the aim was to discover the geopolitical and cultural configuration of the space ended up being a catharsis for the artist. There in the immensity of solitude, where an Inupiat woman, at first with a sullen countenance, after offering him a sheltered space to keep warm, walked more than three hours to provide him with traditional medicine to strengthen his defenses; there where he felt the immense steps of the Willow project to the already happened community surrounding Nome - silent as its snow, stripped like its fauna, sad and confused like its fog-; That is where you would discover the real purpose of your journey. Valls did not return, his practice and life would be touched by the infinite melancholy of those who allow themselves to feel, beyond seeing and analyzing, the dispossession and cruelty of the human civilizational project; there, in that forgotten corner of the first world to which he belongs, he felt the contradiction of the face of our times, the goodness of the people in the face of the voracious and merciless force of capital, which without feeling guilt or repercussions, leaves them without drinking water, without the minimal hope of being there and persisting, but supplied with hundreds of liters of alcohol, soft drinks and processed food. From there Diomedes is born, a journey that becomes a story, under the narrative of images, events, logs and installations, a particular story that deserves to be told to be heard, perhaps understood and if we are lucky appropriate..







DIOMEDES  
PIERRE VALLS



OBRAS

WORKS



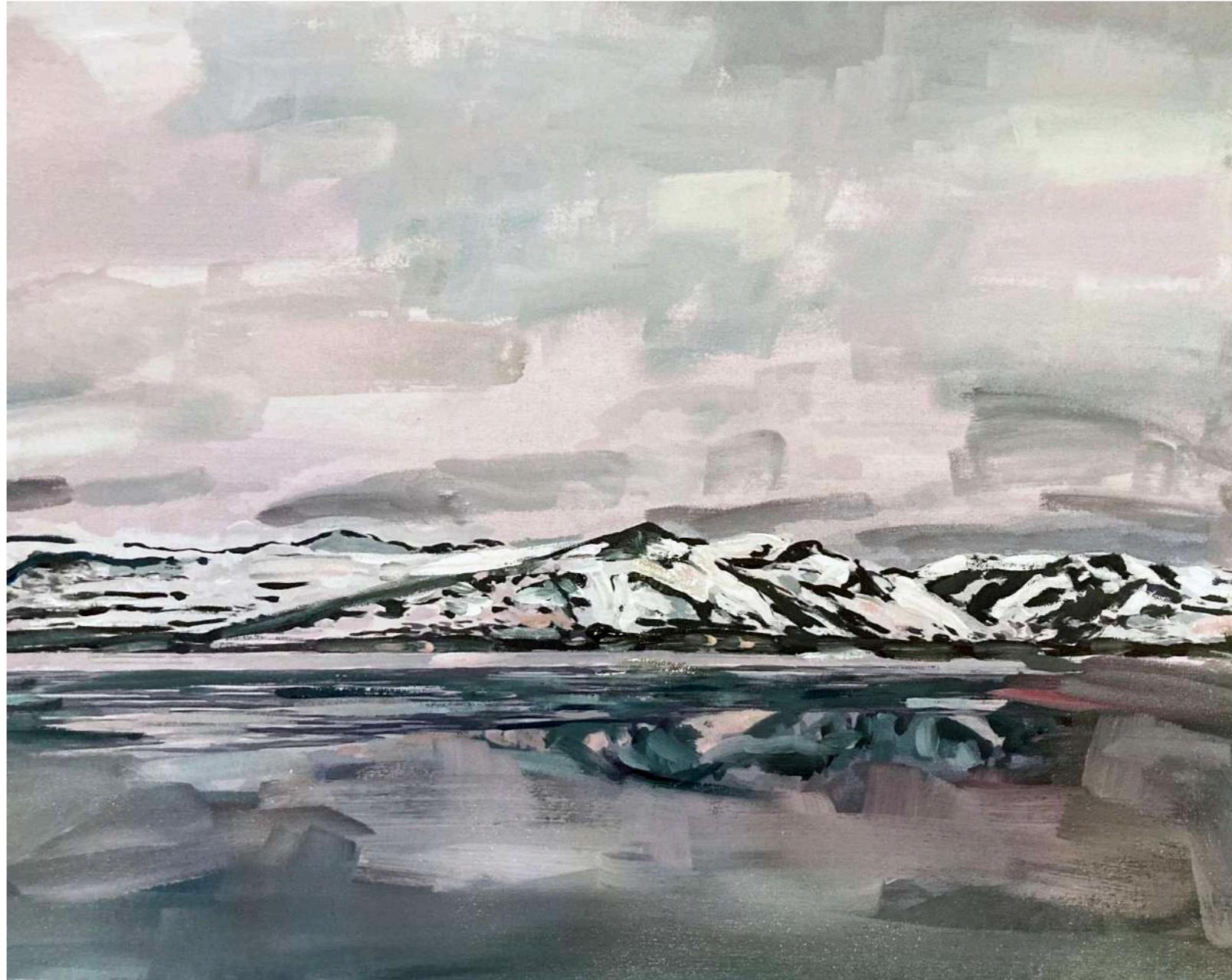




Un volcán emerge del lago Salmon Lake o Nahwazuk en lengua Iñupiat. A través de su representación Valls intenta evocar la transición que le ha supuesto el tránsito de este viaje. El artista que generalmente se vincula con la pintura hiperrealista -aunque no se define como pintor-, deconstruye a través del color y la textura una percepción cuasi fotográfica: un cielo plano e inmutable, pequeños trazos pictóricos que se subyaponen como sistema constructivo en el que emerge el volcán, silencios que aluden al silencio de la niebla. Es esta una alegoría a una sensación vital, un ejercicio pictórico en que a través de la evasión de gestos y detalles, logró expresar la esencia; así su experiencia en esta travesía denominada Diomedes.

A volcano emerges from Salmon Lake or Nahwazuk in the Iñupiat language. Through his representation Valls tries to evoke the transition that this journey has brought him. The artist, who is generally linked to hyperrealist painting -although he does not define himself as a painter-, deconstructs through color and texture a quasi-photographic perception: a flat and immutable sky, small pictorial strokes that are superimposed as a constructive system in the one where the volcano emerges, silences that allude to the silence of the fog. This is an allegory of a vital sensation, a pictorial exercise in which, through the evasion of gestures and details, he managed to express the essence; thus his experience on this journey called Diomedes.

"Paisaje 1 (Salmon Lake, Península de Bering, Alaska)"  
Acrílico sobre tela, 210 x 280 cm, 2024



"Paisaje 2", óleo y acrílico sobre tela, 40 x 50 cm, 2024

Esta serie de paisajes retratan el recorrido de Pierre por Teller, ciudad ubicada muy cerca de Nome que no supera los 500 habitantes. Son en sí una bitácora de viaje, son aquellas imágenes que permanecen pasmadas al paso de las inclemencias y violencias de una ciudad azotada por la extracción petrolera, retratos que al igual que los glaciares están obligados a desaparecer.

This series of landscapes portray Pierre's journey through Teller, a city located very close to Nome that does not exceed 500 inhabitants. They are in themselves a travel log, they are those images that remain stunned by the inclemencies and violence of a city devastated by oil extraction, portraits that, like glaciers, are forced to disappear.



"Paisaje 3", óleo y acrílico sobre tela, 40 x 50 cm, 2024



"Paisaje 4", óleo y acrílico sobre tela, 40 x 50 cm, 2024



"Paisaje 5", óleo y acrílico sobre tela, 68 x 100 cm, 2024





"Bitácora I y II", impresión digital y collage sobre papel, 70 x 100 cm / u, 2024

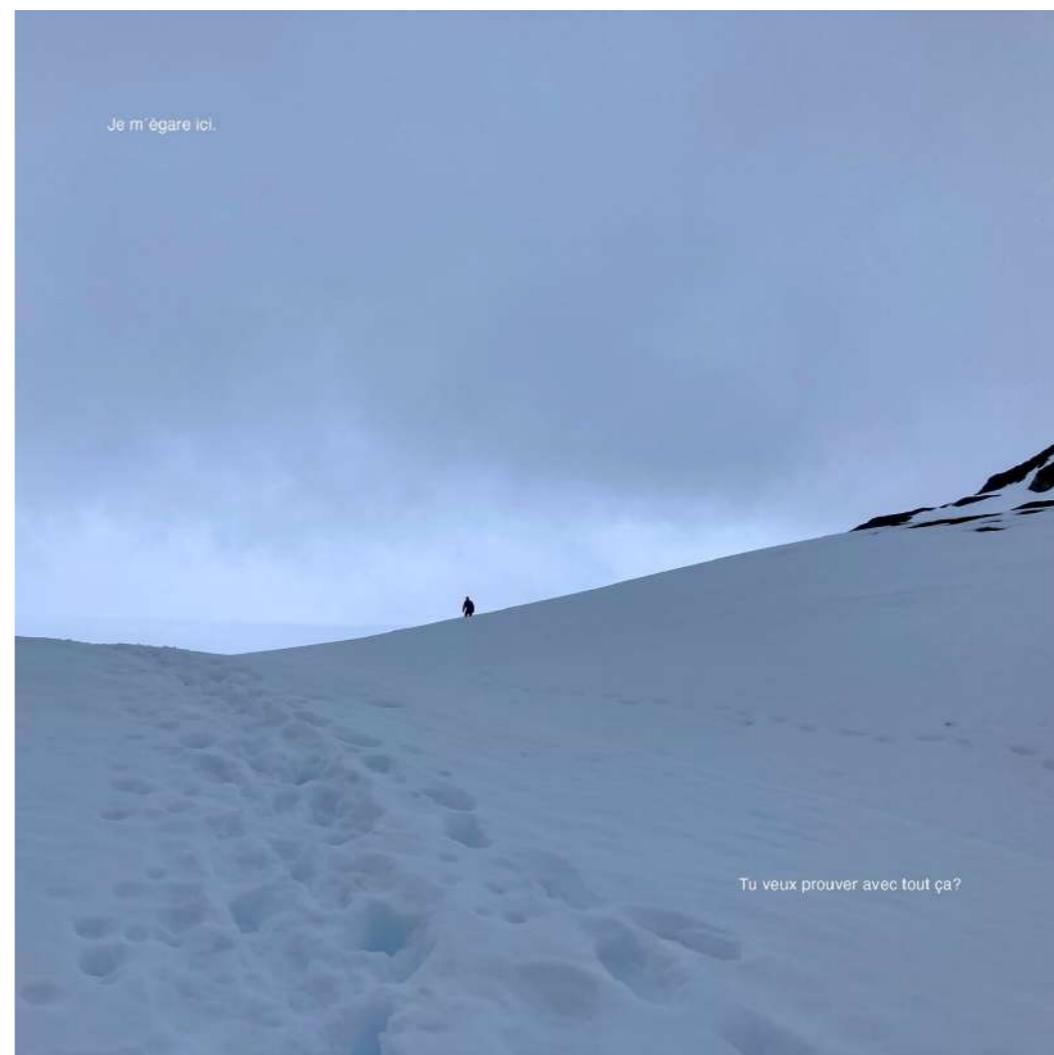


Esta imagen da la bienvenida a la exploración Diomedes, en Nome, península de Bering. Desde este punto se avistan 3 carreteras que a pocos kilómetros se convierten en terracería, una experiencia premonitoria de lo que sería el viaje.

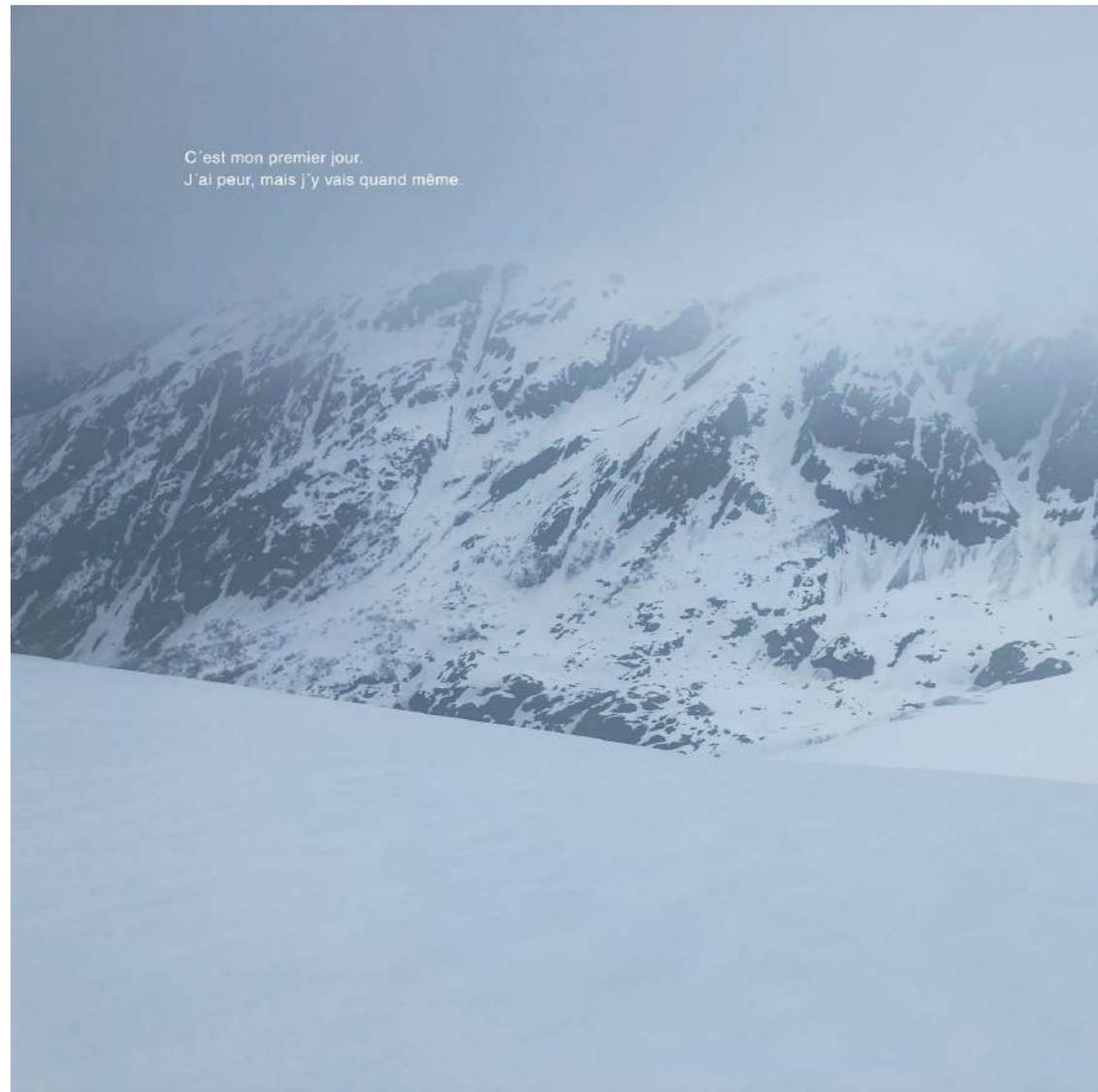
This image welcomes the Diomedes exploration, which began in Nome, Bering Peninsula. From this point you can see three roads that after a few kilometers become dirt roads, a premonitory experience of what the trip would be like.



"Exit Glacier I", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



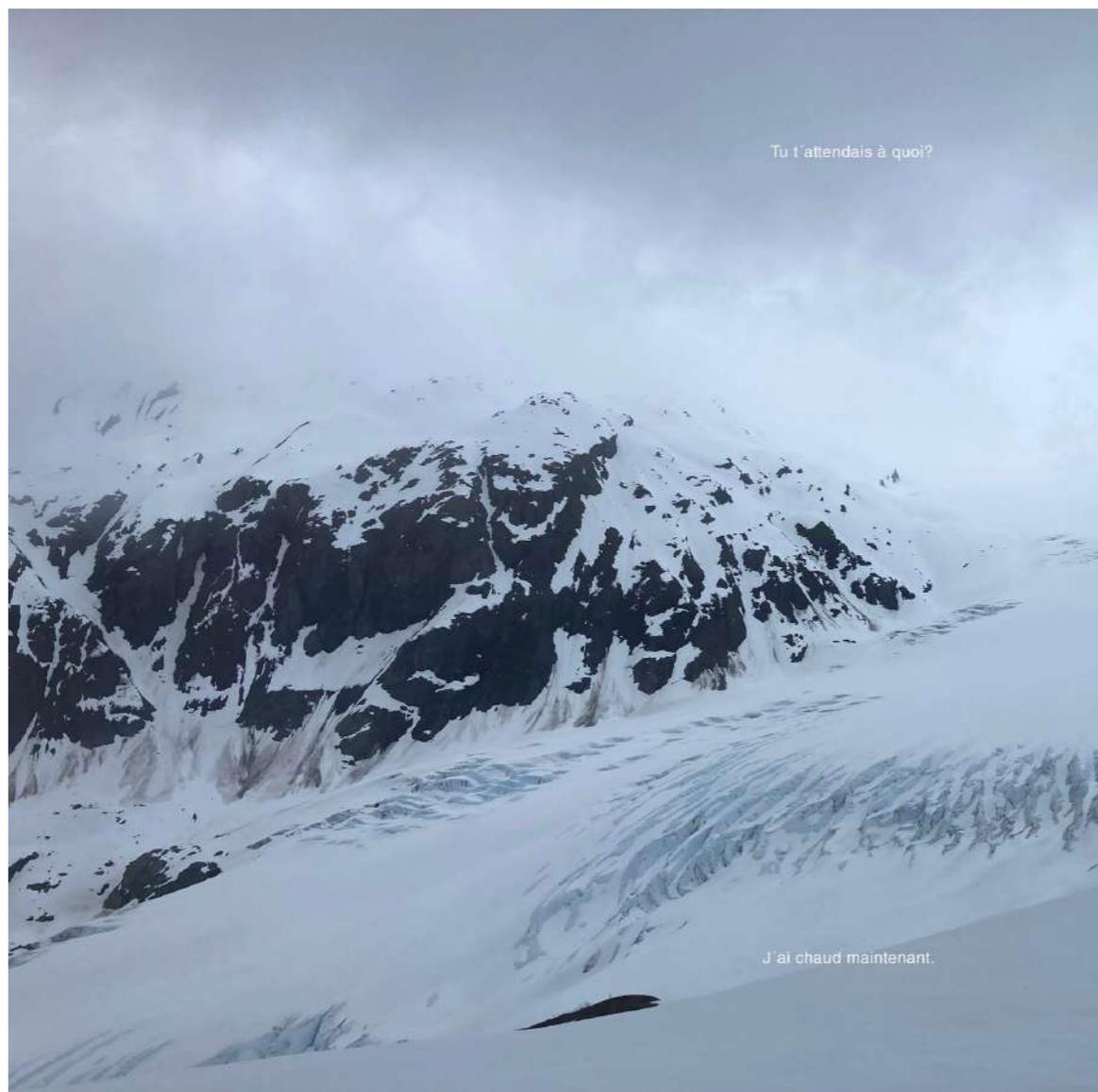
"Exit Glacier II", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier III", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier IV", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier V", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier VI", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier VII", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier VIII", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier IX", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa



"Exit Glacier X", fotografía digital, 35 x 35 cm, 2024  
edición de 3 + pa

Aquí yace un glaciar I-X



Esta serie de fotografías se observa el tránsito del artista en el campo de hielo de Harding en Alaska, allí se deriva el glaciar Exit que se encuentra en las montañas de Kenai. Durante su recorrido Pierre Valls advirtió la dicotomía de estar presente en la belleza del Parque Nacional de los Fiordos y ser testigo a la vez de la desaparición del glaciar, que según los datos ha ido retrocediendo varios centímetros en los últimos años. Este caso no es aislado, según las fuentes de información científica el calentamiento global está provocando el deshielo de más del 49% de los glaciares en el mundo, el ejemplo más cercano es el del glaciar Ayoloco, ubicado en la cumbre del volcán Iztaccíhuatl, el cual fue declarado como extinto en 2018. En este recorrido agri dulce Pierre se enfrentó con la primera tormenta del viaje, su cámara se estropeó por congelamiento, lo invadieron el miedo, el frío y la incertidumbre de la sobrevivencia, tres osos, una madre y sus dos crías acompañaron su camino, pensó inmediatamente en su madre. Es por ello que la voz que emergía desde su cabeza era la de Brigitte, con su melódico francés entabló un diálogo con ella, a kilómetros de distancia es aún su lugar seguro, su piso a tierra y en quien alberga sus más íntimas esperanzas. El formato de las fotografías responde no sólo a esa necesidad de introspección, -¿recuerdan que su cámara se dañó?-, estas imágenes fueron tomadas desde el lente de su celular.

This series of photographs shows the artist's transit through the Harding Ice Field in Alaska, where the Exit Glacier is derived, which is located in the Kenai Mountains. During his tour, Pierre Valls noticed the dichotomy of being present in the beauty of the Fjords National Park and at the same time witnessing the disappearance of the glacier, which according to data has been receding several centimeters in recent years. This case is not isolated, according to sources of scientific information, global warming is causing the melting of more than 49% of the glaciers in the world, the closest example is that of the Ayoloco glacier, located at the summit of the Iztaccíhuatl volcano, which was declared extinct in 2018. On this bittersweet journey Pierre was confronted with the first storm of the trip, his camera was damaged by freezing, fear, the cold and the uncertainty of survival invaded him, three bears, a mother and her two cubs accompanied his path, he thought immediately in his mother. That is why the voice that emerged from his head was that of Brigitte, with his melodic French he established a dialogue with her, kilometers away it is still his safe place, his ground floor and in whom he harbors his most intimate hopes. The format of the photographs responds not only to that need for introspection - do you remember that your camera was damaged? - these images were taken from the lens of your cell phone.



"This is the end", fotografía digital, 58 x 69 cm, 2024, edición de 3 + pa



Fotografía realizada en la cumbre de la montaña Anvil -monte sagrado para los Iñupiaq-, allí se divisan los rastros de las estructuras de la White Alice Communications (WACs) system, instaladas por los militares norteamericanos a mediados de 1950. Para obtener esta imagen, Pierre permaneció acampando en la montaña durante una noche, desconociendo la relevancia para los Iñupiaq - dentro de sus creencias nadie puede habitar este territorios-. Las estructuras permanecen vulnerando ahí la cosmogonía del pueblo Iñupiac, como una invasión de hongos que lamentablemente son resistentes al paso del tiempo, así como el resto de signos del desarrollo que persisten en transgredir sus tierras.

Photograph taken at the summit of Anvil Mountain - a sacred mountain for the Iñupiaq - where you can see the traces of the structures of the White Alice Communications (WACs) system, installed by the North American military in the mid-1950s. To obtain this image, Pierre remained camping on the mountain for one night, unaware of the relevance for the Iñupiaq - within their beliefs no one can inhabit these territories. The structures remain there, violating the cosmogony of the Iñupiac people, like an invasion of fungi that unfortunately are resistant to the passage of time, as well as the rest of the signs of development that persist in transgressing their lands.

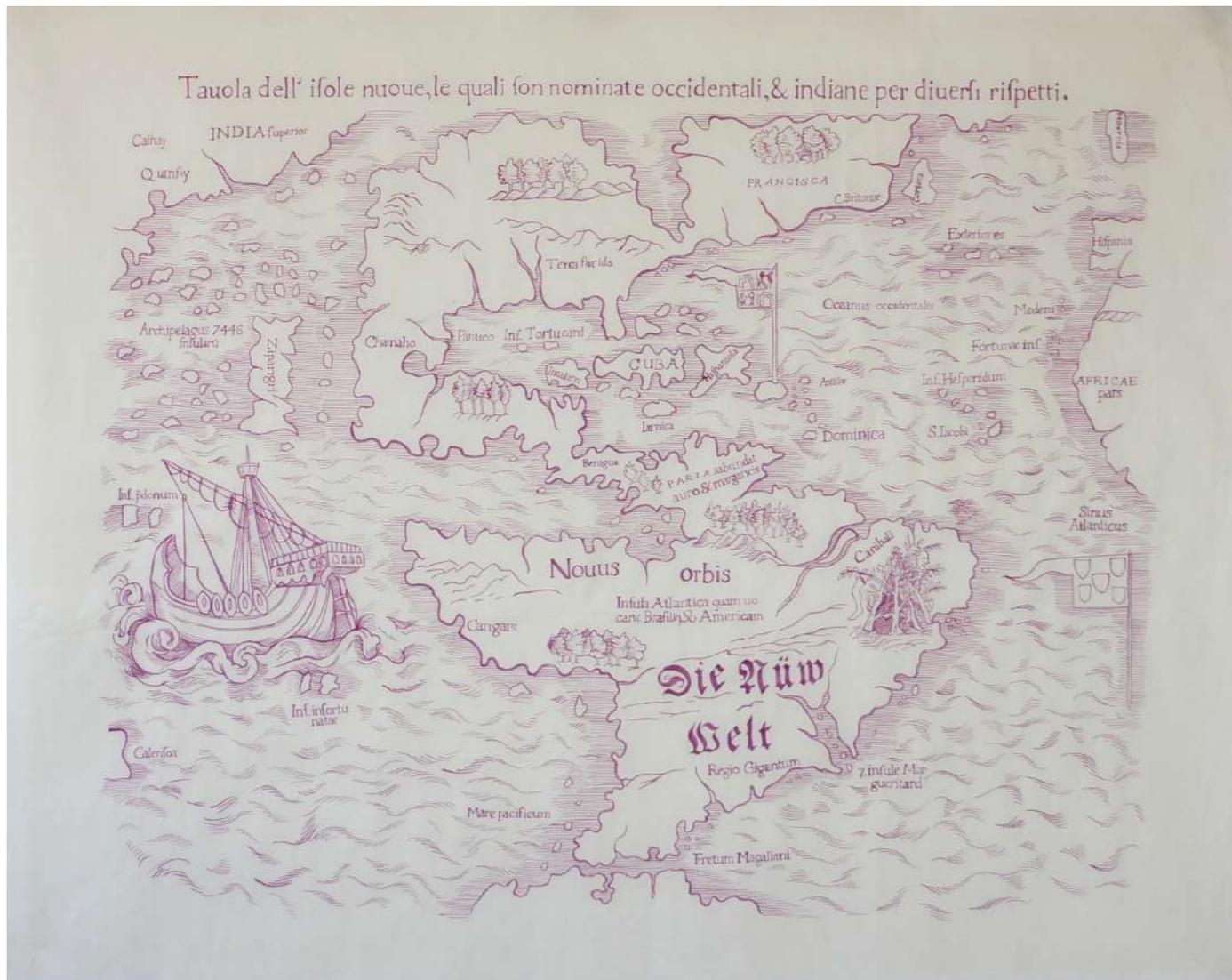
# Sinfonía del Calentamiento Global

The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of seven systems of staves. The first system is marked 'Fine' and ends with a fermata. The second system starts at measure 7 and includes a repeat sign. The third system starts at measure 12. The fourth system starts at measure 18 and includes the markings 'D.S.' and 'D.S. al Fine'. The fifth system starts at measure 24. The sixth system starts at measure 29 and is marked 'sordina'. The seventh system starts at measure 32 and ends with a double bar line.

Este fragmento sonoro, grabado en el corazón del océano Ártico, captura un minuto de deshielo en forma de gotas que resuenan sobre el hielo fragmentado. La obra evoca un adiós ancestral, un susurro melancólico que parece emanar de las entrañas del planeta. Cada gota, al caer, compone una partitura efímera y frágil, una melodía que narra el desvanecimiento de un mundo helado, como lágrimas que el paisaje derrama en su desaparición. El sonido, tan sencillo como profundo, marca el pulso de un ecosistema en agonía, transformado irremediamente por el cambio climático. La armonía natural de estas gotas contrasta con la tragedia que las envuelve, convirtiéndose en un llamado urgente a la reflexión. Es un canto del n, una melodía que invita a escuchar y reconocer la fragilidad de la Tierra. Este breve fragmento es una partitura del colapso, una pieza que resuena como el eco de un mundo que lucha por no desvanecerse.

This sound fragment, recorded in the heart of the Arctic Ocean, captures a minute of melting in the form of droplets that resonate on the fragmented ice. The work evokes an ancestral goodbye, a melancholic whisper that seems to emanate from the bowels of the planet. Each drop, as it falls, composes an ephemeral and fragile score, a melody that narrates the fading of a frozen world, like tears that the landscape sheds in its disappearance. The sound, as simple as it is profound, marks the pulse of an ecosystem in agony, irremediably transformed by climate change. The natural harmony of these drops contrasts with the tragedy that surrounds them, becoming an urgent call for reflection. It is a song of the n, a melody that invites us to listen and recognize the fragility of the Earth. This brief fragment is a score of collapse, a piece that resonates like the echo of a world that struggles not to fade away.

"Fragmento: La melodía del deshielo ártico", partitura, impresión sobre papel, 50 x 40 cm, 2024  
Pieza única



**Dulce Chacón**

"Isla de América"

tinta de grana cochinilla sobre papel japonés

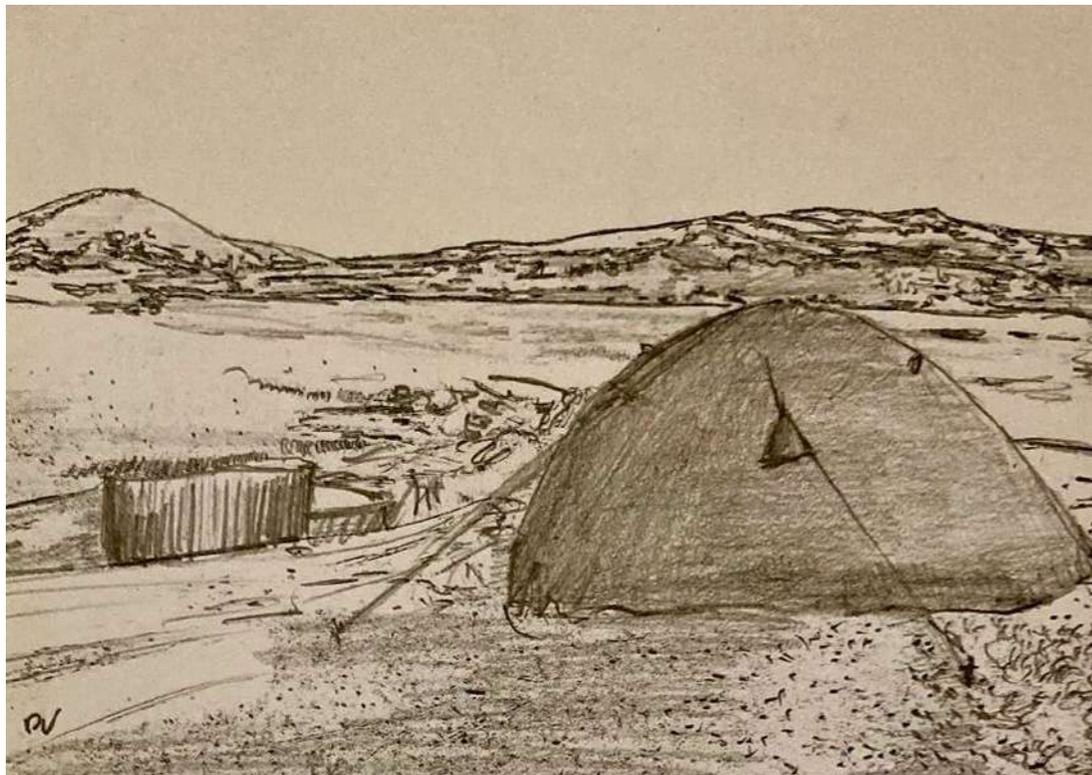
75 x 95 cm, 2024

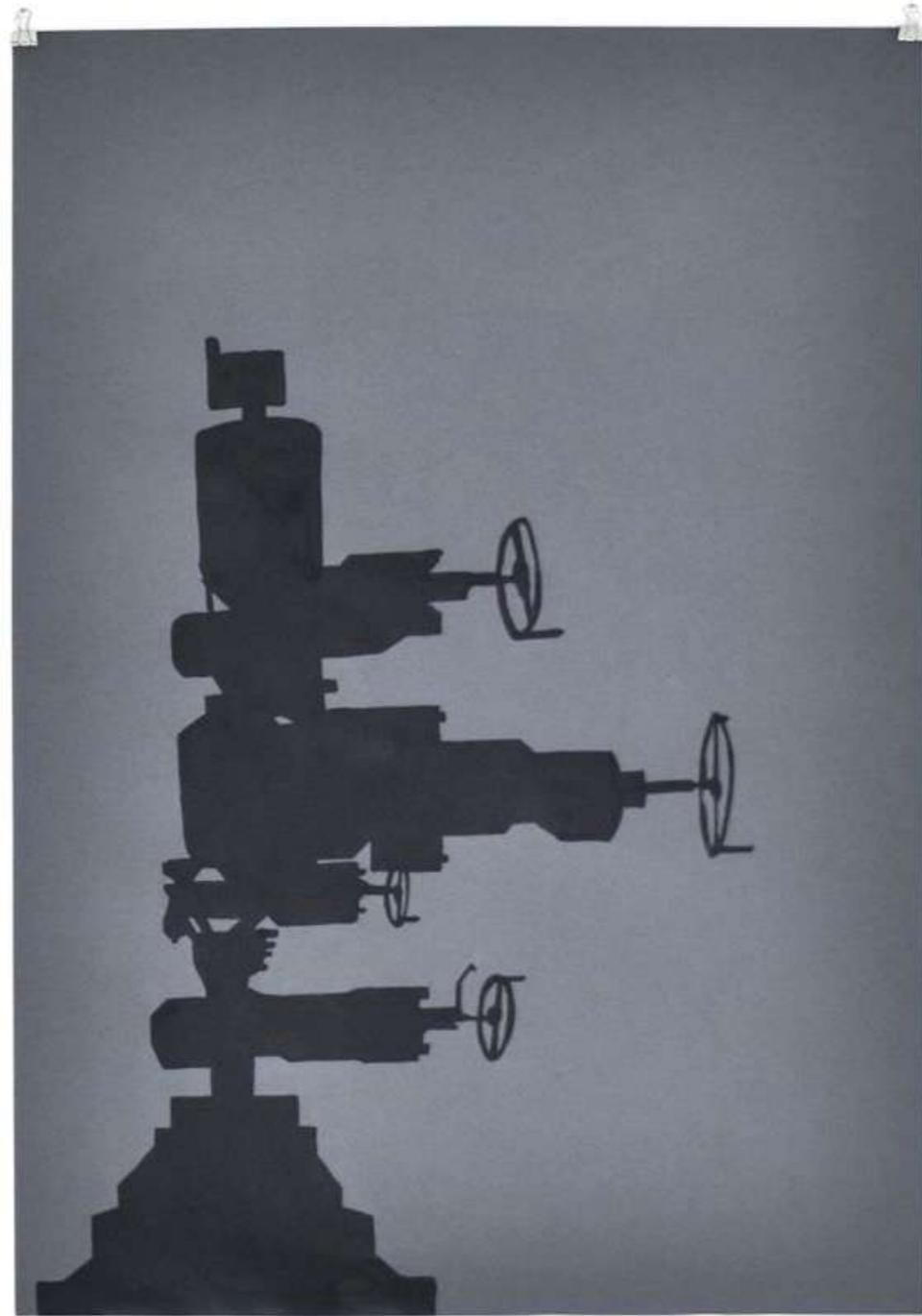
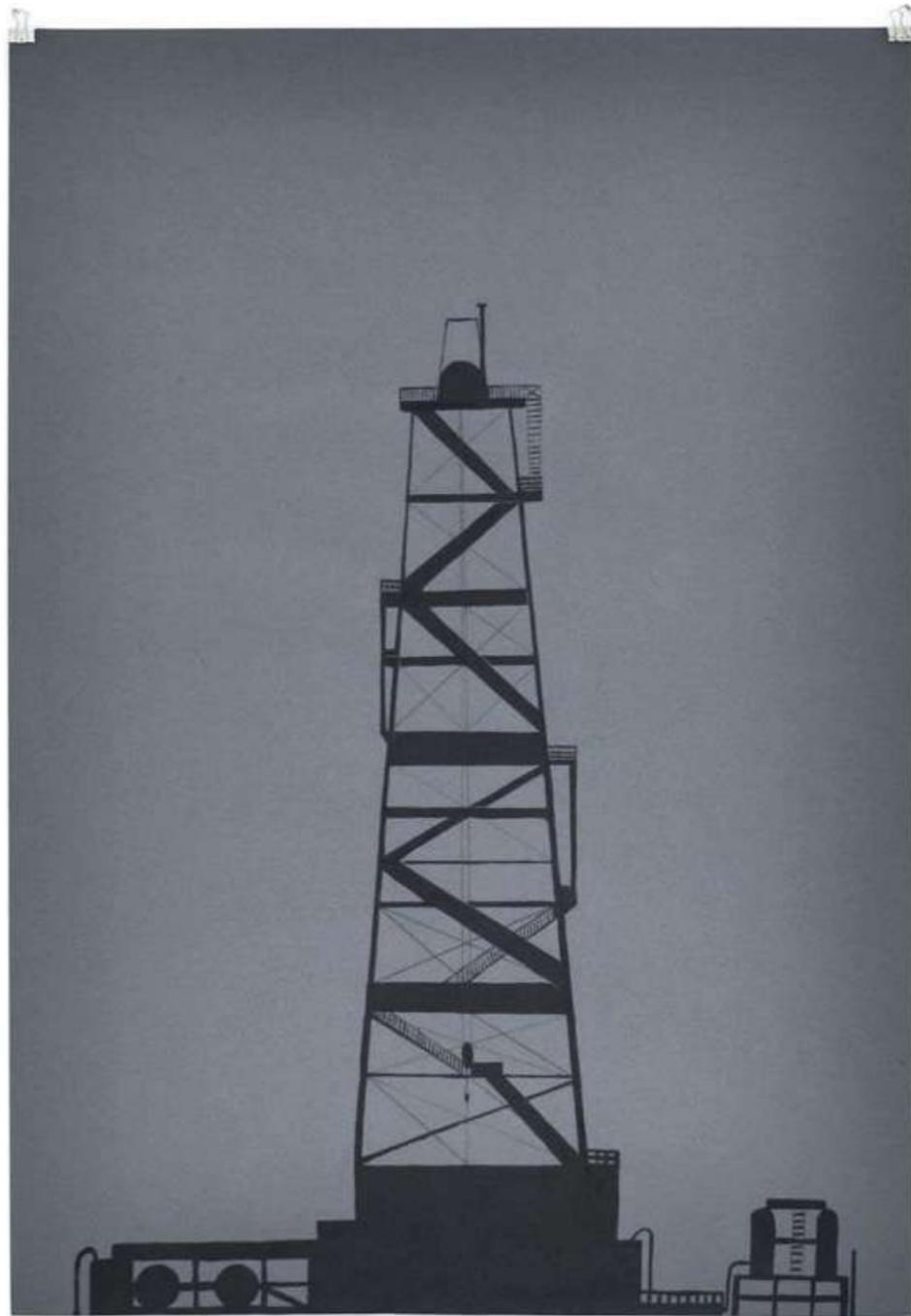
Dulce emula el mapa de Sebastian Münster. Die Nüw Welt (Las nuevas islas), circa 1544. En el se observa por primera vez dentro de la cartografía que hace mención a "América". En el se observa la congregación de lenguas europeas: italiano, latín y alemán, lo que in ere la participación de diferentes "expertos" en su elaboración, este a su vez describe gráficamente en la expedición de Magallanes, quien fallece en Filipinas antes de retornar a Europa. Los anteriores datos permiten dar razón de la particularidad del mapa, el cuál según supuestos fue elaborado a través de las narraciones de la mencionada expedición. Enfatiza en lo que ahora podríamos denominar Sudamérica dada la proximidad que tuvo el expedicionario a las tierras del sur, lo que in ere ligeramente en la coincidencia de su cartografía, el resto presenta inconsistencias notables a razón del desconocimiento de los territorios. En un lugar de ese lejano sur se puede leer "caníbales", una percepción u mito que detonaría anticipadamente la estereotipación del "salvajismo" de los pueblos originarios. Es importante la relación de esta obra y del trabajo en general de Dulce Chacón con el realizado por Pierre Valls en Diomedes. Los mapas producto de expediciones, comisiones y viajes, aún son considerados el retrato veraz del territorio, en algunos de los casos son incluso secretos de Estado, en tanto, son empleados como material probatorio en controversias territoriales o delimitaciones marítimas, más sin embargo, ambas investigaciones nos permiten coincidir en que a pesar de la tecnología, hay muchos espacios aún sin explorar, que aquellas demarcaciones hemerográficas varían, son sujeto de cambios en este caso y en correlación por la acción e inacción del hombre. Que como todo son resultados de una producción antropogénica, y por ende contienen en ellas acciones y experiencias. En palabras de Dulce "el mundo se sigue abriendo como un libro", Pierre ha logrado capturar en su trayecto el trámite de la experiencia para construir una cartografía, quizás no geográfica, si no propia, como animal social exponiendo para ello su cuerpo y su vulnerabilidad como ser vivo.

Dulce emulates Sebastian Münster's map. Die Nüw Welt (The New Islands), circa 1544. In it it is observed for the first time within the cartography that mentions "America". In it the congregation of European languages is observed: Italian, Latin and German, which implies the participation of different "experts" in its elaboration, this in turn graphically describes the expedition of Magellan, who died in the Philippines before return to Europe. The above data allow us to explain the particularity of the map, which according to assumptions was made through the narratives of the aforementioned expedition. It emphasizes what we could now call South America given the proximity that the expedition had to the southern lands, which slightly affects the coincidence of its cartography, the rest presents notable inconsistencies due to the lack of knowledge of the territories. In a place in that far south you can read "cannibals", a perception or myth that would trigger in advance the stereotyping of the "savagery" of the native peoples. The relationship between this work and Dulce Chacón's work in general with that carried out by Pierre Valls in Diomedes is important. Maps, the product of expeditions, commissions and trips, are still considered the true portrait of the territory, in some cases they are even state secrets, while they are used as evidentiary material in territorial disputes or maritime delimitations, however, both Research allows us to agree that despite technology, there are many spaces still unexplored, that those hemerographic demarcations vary, are subject to change in this case and in correlation due to the action and inaction of man. Which, like everything else, are results of anthropogenic production, and therefore contain actions and experiences in them. In Dulce's words, "the world continues to open like a book," Pierre has managed to capture the process of experience in his journey to build a cartography, perhaps not geographical, but his own, as a social animal, exposing his body and his vulnerability as a living being.



"Bitácora de viaje", fotografías digitales y dibujos  
medidas variables, 2024

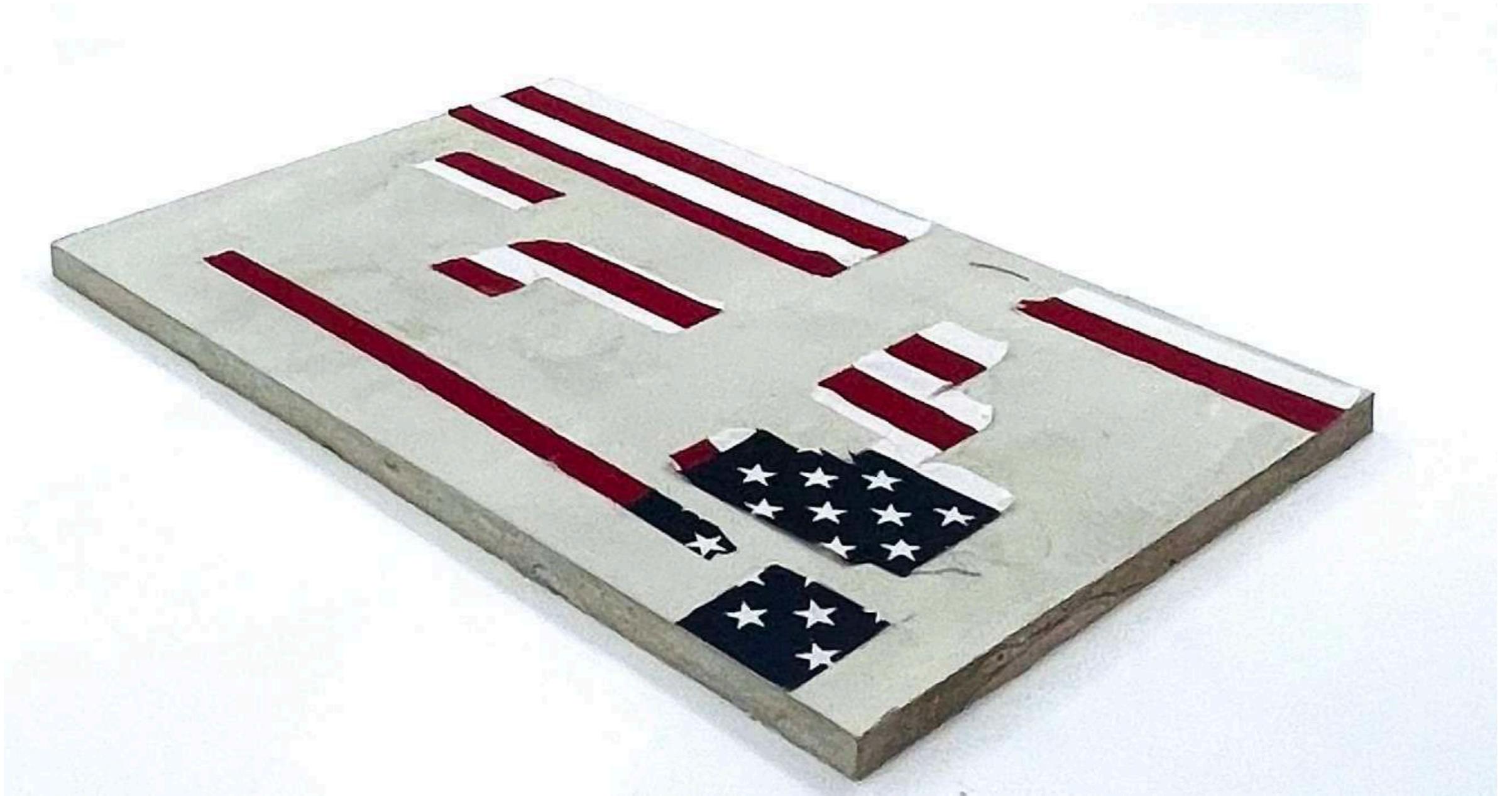




"Mapas I y II", lápiz y tinta sobre papel  
100 x 50 cm / u, 2024



"Mapas III", lápiz y tinta sobre papel  
50 x 100 cm, 2024



"Trozos de tela"  
fragmentos de bandera norteamericana sobre base de cemento  
94 x 145 cm, 2024



"5 minutos sobre la tierra" (5 min)  
"Gotas de agua" (2 min)  
"This is the end" ( 2 min)  
videos, edición de 3 + pa, 2024



"This is the end"  
instalación (hielo, estructura de cemento, bandera)  
medidas variables, 2024









EXPEDICIÓN

EXPEDITION

"Viajar te hace modesto,  
puedes ver que pequeño es el lugar que ocupas en el mundo".  
Gustave Flaubert





BERING AIR

N241BA











## **Encontrar(se) en el fin del mundo: Expedición Diomedes proyecto de investigación artística de Pierre Valls**

Sobre la superficie del **mar de Bering**, se encuentran **dos formaciones rocosas** recubiertas por el frío del norte que son **separadas por 24 horas de diferencia**. Las islas Diomedes dan nombre a esta investigación y entre ellas se dibuja la **frontera que separa a Estados Unidos de Rusia**. Para llegar al fin del mundo hace falta dejar las expectativas y rehacer las preguntas. La Expedición Diomedes traza una **serie de trayectorias críticas** de investigación alrededor de temáticas como: los **límites de la experiencia corporal, la percepción ecológica, la geopolítica del territorio y su visualización en y a través del arte**. Este tipo de problemáticas implican mostrar las complejidades al aproximarse a la experiencia del colapso y la destrucción en un **mundo herido**, para poder reencontrar(se) en las búsquedas hacia un imaginario distinto. Para que éste pueda lograr una **incidencia social** o alcance una potencia crítica, habrá que poner sobre la mesa los **retos y las vías** con las que se puede **habitar en la era del Antropoceno**.

El artista visual **Pierre Valls** emprende un **viaje de exploración en solitario** por diferentes partes que rodean el **Círculo Polar Ártico**. Gracias a la ayuda de una variedad de personas le fue posible recorrer el territorio en autostop y así ir construyendo diferentes relaciones sensibles y de supervivencia con el entorno desde su cuerpo como mediador. "El frío primero pasa por el cuerpo y luego se piensa." Durante la expedición el artista se vio confrontado con los límites de su propio cuerpo y con la manera en que sus **sentidos se transformaron para adaptarse a las condiciones del medio** y de los efectos que la historia, así como la **devastación ambiental** han dejado marcas tanto la vida de personas, como de animales y del espacio mismo. A partir de aquí surgen una serie de reflexiones acerca de **cómo puede el arte presentar problemáticas ecológicas y políticas** si no es desde una indagación por los propios regímenes políticos de visualidad desde los que se mira y se presenta la experiencia.

Actualmente, el **arte eco-político** se enfrenta a una serie de desafíos relativos a la mirada misma que tenemos del mundo, si la mirada soberbia y antropocéntrica está tan integrada en nuestros sentidos que determinan nuestros modos de percepción, ¿cómo podemos redirigirla?, ¿con qué herramientas reflexivas y artísticas abordar ciertas problemáticas y proponer estrategias dirigidas a la discusión política en asuntos de relevancia pública?, **¿con qué ojos mirar el fin del mundo?** (...) Los efectos geopolíticos están codificados en formas mediales: **lo político se manifiesta en el color del hielo**, en las líneas imaginarias con las que medimos el espacio-tiempo y en las expectativas que tenemos incluso de la política misma y de los alcances del arte. – **Los efectos de nuestra especie están literalmente escritos en la tierra, el aire y el mar**. – Estas formas tienen fuerza y moldean los contornos de lo perceptible, sensible, legible, marcando los límites de su aparición y decadencia. ¿Quiénes pueden tener presencia en un territorio y de qué modos?

Este proyecto **no se trata de** un esfuerzo por **representar en el arte la estetización del colapso** o de la destrucción **como espectáculo, sino de apostar por el arte como medio por el cual esta perspectiva crítica pueda** incorporarse y convertirse en una visualidad que pueda construir un lenguaje sensible distinto tanto de la naturaleza, como del territorio, para **reabrir los límites e incorporar y trazar nuevas orientaciones**.

**Jimena Cervantes**

México, 2023





# CURRICULUM

## Pierre Valls

(Francia, 1977)



**Pierre Valls** es **posdoctorante en el Instituto de Geografía de la Universidad Nacional Autónoma de México. Doctor \*cum laude\* en Artes Visuales** por la **UNAM**, también es artista visual y fue director de la 2ª y 3ª Bienal de Artes y Diseño (2018-2022) en México (UNAM-FAD). En 2023, en el marco del **Festival Internacional de Cine de San Sebastián**, su proyecto de **largometraje** de ficción "**Oasis**" fue **premiado** con el Premio Dama Lola Salvador al **mejor guión de cine de ficción**. Ese mismo año, desarrolló el **proyecto de ecología política \*Diomedes\***, una **expedición en solitario en el Círculo Polar Ártico**, Alaska, que se presentó en 2024 en NUBE Gallery (Bolivia). Además, dirigió un cortometraje **documental sobre el ecocidio en el desierto de Atacama** (Chile, 2024) y fue director de fotografía en el documental sobre la esclavitud en la industria del fútbol durante el Mundial de Qatar (Nepal, 2023), ambos encargados por la Fundación por la Democracia (Rosario, Argentina). A lo largo de su carrera como **investigador**, Valls ha recibido diversas becas de investigación y reconocimientos de la UNAM (2016 y 2022). En **2024**, obtuvo una **beca posdoctoral para investigar el fenómeno migratorio en México**. Como **director de cine**, su cortometraje **documental "El mercado de la muerte"** (México, 2019) fue galardonado con una mención honorífica por el Centro de Investigación de Cine Documental de Guanajuato y con el Premio Vortex (México, 2019). Como **artista visual**, su **obra aborda problemáticas políticas y sociales** y se presenta en **instalaciones artísticas, audiovisuales y fotografías, entre otros formatos**. Ha expuesto su trabajo de manera individual y colectiva en diversas instituciones, museos y bienales, destacando el **Museo Amparo** (Puebla, México, 2024), la **Bienal Nomade** (Warmińsko-Mazurskie, Polonia, 2024), NUBE Gallery (Santa Cruz, Bolivia, 2024), Galería Desborde (Bogotá, Colombia, 2023), Zona Maco- Galería Quetzalli (CDMX, México, 2022), Museo de Arte Contemporáneo MAC (Santa Cruz, Bolivia, 2021), **Museo Laboratorio Arte Alameda** (México, 2019), la Bienal Ghetto (Haití, 2019), Museo **Ex Teresa Arte Actual** (México, 2017), **Museo de Arte Contemporáneo LIMAC** (Lima, Perú), **Centro Georges Pompidou** (París-Argentina, 2015), Galería Napoleón (Filadelfia, EE.UU., 2016), Museo Nacional de las Culturas (México, 2016), Museo Trotsky (México, 2016), el Centro de Artes de San Agustín (Oaxaca, 2015) y la Galería Desborde (Bogotá, Colombia, 2014), entre otros.

Pierre Valls is a postdoctoral fellow at the Institute of Geography of the National Autonomous University of Mexico. Doctor \*cum laude\* in Visual Arts from UNAM, he is also a visual artist and was director of the 2nd and 3rd Biennial of Arts and Design (2018-2022) in Mexico (UNAM-FAD). In 2023, within the framework of the San Sebastián International Film Festival, his fiction feature film project "Oasis" was awarded the Dama Lola Salvador Award for best fiction film script. That same year, he developed the political ecology project \*Diomedes\*, a solo expedition in the Arctic Circle, Alaska, which was presented in 2024 at NUBE Gallery (Bolivia). In addition, he directed a short documentary about ecocide in the Atacama Desert (Chile, 2024) and was director of photography in the documentary about slavery in the soccer industry during the Qatar World Cup (Nepal, 2023), both commissioned by the Foundation for Democracy (Rosario, Argentina). Throughout his career as a researcher, Valls has received various research grants and recognitions from UNAM (2016 and 2022). In 2024, he obtained a postdoctoral fellowship to research the migration phenomenon in Mexico. As a film director, his short documentary film "El mercado de la muerte" (Mexico, 2019) was awarded an honorable mention by the Guanajuato Documentary Film Research Center and the Vortex Award (Mexico, 2019). As a visual artist, his work addresses political and social issues and is presented in artistic installations, audiovisuals and photographs, among other formats. He has exhibited his work individually and collectively in various institutions, museums and biennials, highlighting the Amparo Museum (Puebla, Mexico, 2024), the Nomade Biennial (Warmińsko-Mazurskie, Poland, 2024), NUBE Gallery (Santa Cruz, Bolivia, 2024), Galería Desborde (Bogotá, Colombia, 2023), Zona Maco- Galería Quetzalli (CDMX, Mexico, 2022), Museum of Contemporary Art MAC (Santa Cruz, Bolivia, 2021), Museo Laboratorio Arte Alameda (Mexico, 2019), the Ghetto Biennial (Haiti, 2019), Ex Teresa Arte Actual Museum (Mexico, 2017), LIMAC Museum of Contemporary Art (Lima, Peru), Georges Pompidou Center (Paris-Argentina, 2015), Napoleon Gallery (Philadelphia, USA, 2016), National Museum of Cultures (Mexico, 2016), Trotsky Museum (Mexico, 2016), the San Agustín Arts Center (Oaxaca, 2015) and the Desborde Gallery (Bogotá, Colombia, 2014), among others.

## FORMACIÓN

2024-2025: Posdoctorado en Geografía. Instituto de Geografía, UNAM, Ciudad de México.

2017-2022: Doctorado en Artes Visuales, Mención CUM LAUDE. Facultad de Artes y Diseño, FAD- UNAM, Ciudad de México.

2014-2016: Maestría en Artes Visuales, Mención Honorífica. Facultad de Artes y Diseño, FAD- UNAM, Ciudad de México.

2008-2013: Licenciatura en Bellas Artes, Universidad Complutense de Madrid, España.

## PREMIOS Y SELECCIÓN (cine y cortos documentales)

**2023:** Premio DAMA, Lola Salvador al mejor guión de largometraje (OASIS) de ficción 2023 en el marco del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, España.

[https://www.sansebastianfestival.com/2023/diario\\_del\\_festival/1/21307/es](https://www.sansebastianfestival.com/2023/diario_del_festival/1/21307/es)

**2021:** Selección Oficial "Viva México" (OASIS), encuentro entre director y productor, París, Francia.

**2020:** "Mercado de la Muerte" (corto documental); 2ndo encuentro imagen MMXX en el CABQA, Mención honorífica, México.

## PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL -selección- (corto documental, proyectos audiovisuales y corto experimental)

**2024:** "Atacama", corto documental, 00:06:00, 4k, Atacama, Chile

**2023:** "5 minutos sobre la tierra", corto documental, 00:05:00, 4k, Alaska. Estreno, 2024. <https://vimeo.com/user73716721>

**2020:** "6 minutos 5 rayas", Videoarte, 00:06:00 HD, Madrid, España. <https://vimeo.com/manage/videos/417233943>

**2019:** "Mercado de la muerte", corto documental, 00:08:26 HD color, México. <https://vimeo.com/546208939>

**2017:** "Cocina", corto documental, 00:16:30 HD color, México. <https://vimeo.com/417229484>

**2017:** "Recitación de la Marsellesa en arabe", Videoarte, 00:01:00 HD B/N, México. <https://vimeo.com/manage/videos/741276216>

**2015:** "Entrada Libre", corto documental, 00:07:41 HD color, Túnez- España. <https://www.youtube.com/watch?v=dpcDO6ZzN0I&t=8s>

## EXPOSICIONES (selección)

"Diomedes", Galería Le Laboratoire, CDMX, 2024

"El Dorado". Museo Amparo, Puebla, México, Octubre 2024

"This is the end". Nube Gallery, Santa Cruz, Bolivia, 2024

"Expedición Diomedes". Círculo Polar Ártico, Alaska, EE. UU, 2023

"Patrimonio Colonial Inmaterial de la Humanidad, la visión de los vencidos". Galería Quetzalli, Rofa Projects, Zona Maco CDMX, con Eugenio Merino, 2023

"Vidente", Museo de arte contemporáneo, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, 2022

"Artivismo", Galería Quetzalli, Oaxaca, 2022

"Pierre Valls: El Banquete". Museo Arte La Alameda", CDMX, México, 2019

"Más Narco-Videos: antología visual del arte y las sustancias(i)lícitas en América del sur (2000-2019) Bellas Artes de Cali. Colombia, 2019

"No es tu culpa", Ecoemprender, centro cultural de Oriente, Bucaramanga, Colombia, 2019

"Cuando el sol se cae", Timebag Takes Aruba. Aruba, Colombia, 2019

"Haiti revolution sound bike", Ghetto Bienal, Haití, 2019

"Mercado de la muerte", Salón Acme N°6, CDMX, México, 2018

"Cocina", Una línea de polvo en Colombia y América. Museo de Arte Contemporáneo de Bogotá. Colombia, 2017

"La Marsellesa", Grafización". Museo de arte contemporáneo (LIMAC) de Lima, Lima, Perú, 2016

"Mezquita", "Un mundo en común". Museo actual Ex Teresa, CDMX, 2016

"Cocina" Galería La Toma, Rosario, Argentina, 2015

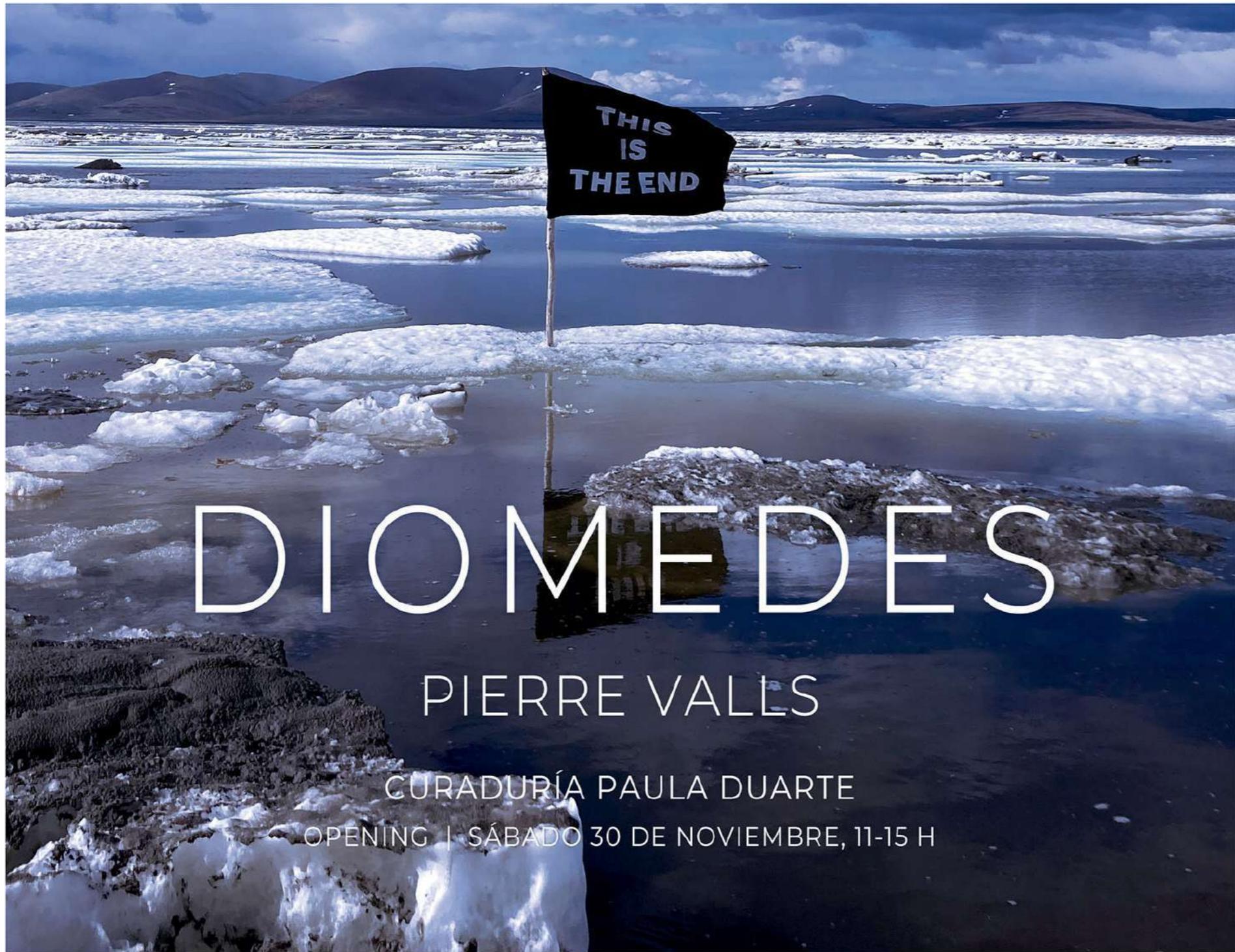
Festival de Arte y performance MAD15, Centro de Arte Contemporáneo El matadero Madrid, 2015

"Artefariti" Pensart, Museo Reina Sofía. Madrid, España, 2015

...







# DIOMEDES

PIERRE VALLS

CURADURÍA PAULA DUARTE

OPENING | SÁBADO 30 DE NOVIEMBRE, 11-15 H

LE LABORATOIRE

30.11.2024 - 18.01.2025 | LUNES A VIERNES DE 11 A 14:30 Y 16:30 A 19H | SÁBADO PREVIA CITA

GENERAL LÉON 56 | SAN MIGUEL CHAPULTEPEC | 11850 | CDMX | (55) 9350 2186 | INFO@LELABORATOIRE.MX

 LELABORATOIRE.MX

 /GALERIA.LELABORATOIRE

 /LELABORATOIREMX

 /GALERIALELABORATOIRE

**C CUBICA**  
ARQUITECTOS

**1800**  
TEQUILA

**CERVEZA**  
**CHARO**

**gama**  
galería de arte  
mexicana asociada

# LE LABORATOIRE

G.56 hub creativo  
general león 56  
san miguel chapultepec, 11850 cdmx  
[www.lelaboratoire.mx](http://www.lelaboratoire.mx)

---

FB: <https://www.facebook.com/galeria.lelaboratoire/>

IG: <https://www.instagram.com/galerialelaboratoire/>

T: <https://twitter.com/lelaboratoiremx>

**gama**  
galerías de arte  
mexicanas asociadas